Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **21 (1974)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **10.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

John Chevalier †

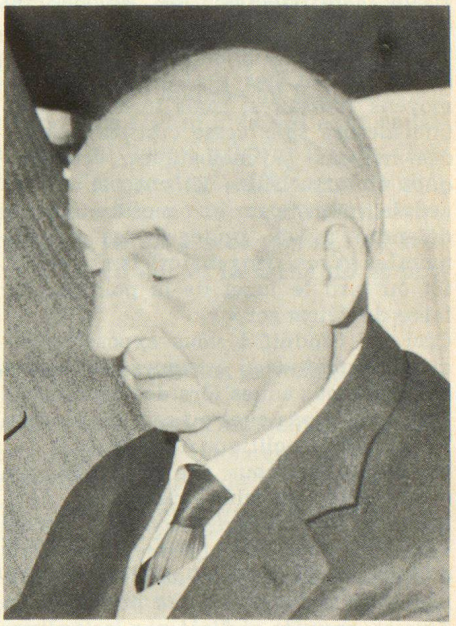
La Protection civile suisse et plus particulièrement la Protection civile de Suisse romande est en deuil: notre ami et collaborateur John Chevalier nous a quittés en plein travail, le 21 novembre, dans sa 75e année. Le défunt s'est intéressé à la Protection civile dès ses débuts. Il a servi sa cause non seulement sur le plan communal et cantonal genevois, mais aussi dans toute la Suisse romande et à l'échelle fédérale. Il œuvra en qualité d'instructeur fédéral pour la formation des chefs OPE tout en assurant la fonction de chef local de Vernier et en mettant ses services à la disposition de l'Organisation internationale de Protection civile, à Genève.

John Chevalier était de surcroît un journaliste expérimenté. Il était donc particulièrement apte à assurer les relations publiques en matière de protection civile. Sa collaboration à la section genevoise de l'Union suisse pour la Protection civile et aux commissions communales et cantonales fut toujours très fructueuse.

L'intense activité que John Chevalier déploya aussi en faveur de la Protection civile en sa qualité de président de la Commission romande d'information eut des répercussions évidentes dans toute la Suisse française qu'il représentait avec chaleur au sein du Comité central, de la Commission de presse et d'information, ainsi que de la Commission des films.

Nos lecteurs ont appris à connaître John Chevalier qui depuis de nombreuses années rédigeait la très vivante rubrique «Nouvelles des villes et cantons romands», rubrique qui suscitait beaucoup d'intérêt et donnait des informations régulières sur tous les événements intéressant la Protection civile en Romandie. La dernière chronique écrite de sa main figure dans ce numéro.

Nous avons perdu en John Chevalier un citoyen et un patriote dont l'action mérite notre gratitude générale. Il sera difficile de lui trouver un remplaçant, soit une personnalité romande qui reprenne son activité avec le même savoir, les mêmes qualités professionnelles, le même idéalisme et le même esprit infatigable d'initiative. Nous adressons nos sentiments de profonde sympathie à sa veuve, à son fils et aux siens, à tous ses amis et collaborateurs à



Genève et en Romandie qui ont perdu un cher ami et camarade. Nous conserverons toujours un souvenir ému de John Chevalier.

Union suisse pour la Protection des civils
La Rédaction de «Protection civile»

Sozusagen ab Lager können wir Ihnen jetzt mittlere und hohe Auflagen ein- und mehrfarbig in brillanter Qualität liefern! Denn unser neues Druckverfahren:

Rollenoffset

ist sehr leistungsfähig. Verlangen Sie Druckmuster. Unsere Fachleute beraten Sie gerne.

neu

Vogt-Schild AG

Buchdruckerei und Verlag
4500 Solothurn 2 Tel. 065 2 64 61